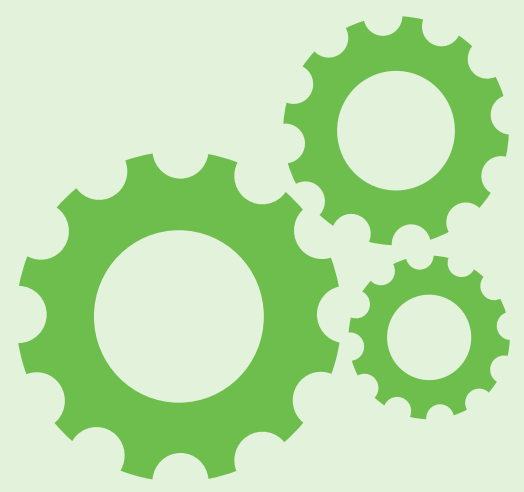


COMMENT S'ADAPTER À DES NIVEAUX DE LITTÉRATIE DIFFÉRENTS POUR UNE DÉMARCHE DE TRANSFERT DES CONNAISSANCES EFFICACE?

Aurélié Hot^{1,2}, Caroline Adam^{3,4}, Bernard-Simon Leclerc^{1,2,3} et l'équipe du projet de transfert des connaissances*

1. Centre de recherche et de partage des savoirs Interactions, CIUSSS du Nord-de-l'Île-de-Montréal 2. Partenariat de recherche ARIMA 3. École de santé publique de l'Université de Montréal 4. Chaire CACIS

CONTEXTE



Le projet de recherche « **De l'insécurité alimentaire au développement social collaboratif : Étude de cas multiples sur le territoire du CIUSSS de la Montérégie-Ouest** » (2012-2018) visait à répondre aux préoccupations des membres de la Table en sécurité alimentaire du Suroît, quant à la complémentarité et l'efficacité des services offerts, face à l'augmentation du nombre de demandes d'aide.

En 2018-2019, les membres de l'équipe se lancent dans un projet de transfert des connaissances. Trois thèmes sont ciblés :

- l'utilisation des services et **les besoins des usagers** (abordés dans cette affiche),
- les services offerts, leur fonctionnement et les facteurs qui structurent la mise en réseau des organisations,
- les collaborations et les défis de l'intégration des services.

STRATÉGIES DE TRANSFERT



Résultats à transférer : Les besoins ressentis par les usagers ne concordent pas toujours avec ceux identifiés par les intervenants.

OBJECTIFS GÉNÉRAUX	PUBLICS	OBJECTIFS SPÉCIFIQUES	OUTILS	PRÉTESTS
<ul style="list-style-type: none"> • Créer un espace d'échange quel que soit le niveau de littératie des personnes • Développer une vision commune sur les stratégies d'intervention 	Intervenants	Favoriser une pratique réflexive	Fiches pratiques	Présentation au comité des partenaires
	Citoyens-Usagers	Favoriser le pouvoir d'agir	Matériel d'animation sans texte	Atelier avec 12 usagers des services

R
É
S
U
L
T
A
T
S

À
T
R
A
N
S
F
É
R
E
R

Besoins ressentis par les usagers et identifiés par les intervenants

- Besoin d'emploi
- Besoin pécuniaire
- Besoin d'identité citoyenne
- Besoin de sécurité
- Besoin de socialisation

Besoins ressentis par les usagers mais non identifiés par les intervenants

- Qualité - Quantité (denrées)
- Contre don (p. ex. bénévolat)
- Besoin de respect

Besoins identifiés par les intervenants, mais non ressentis par les usagers

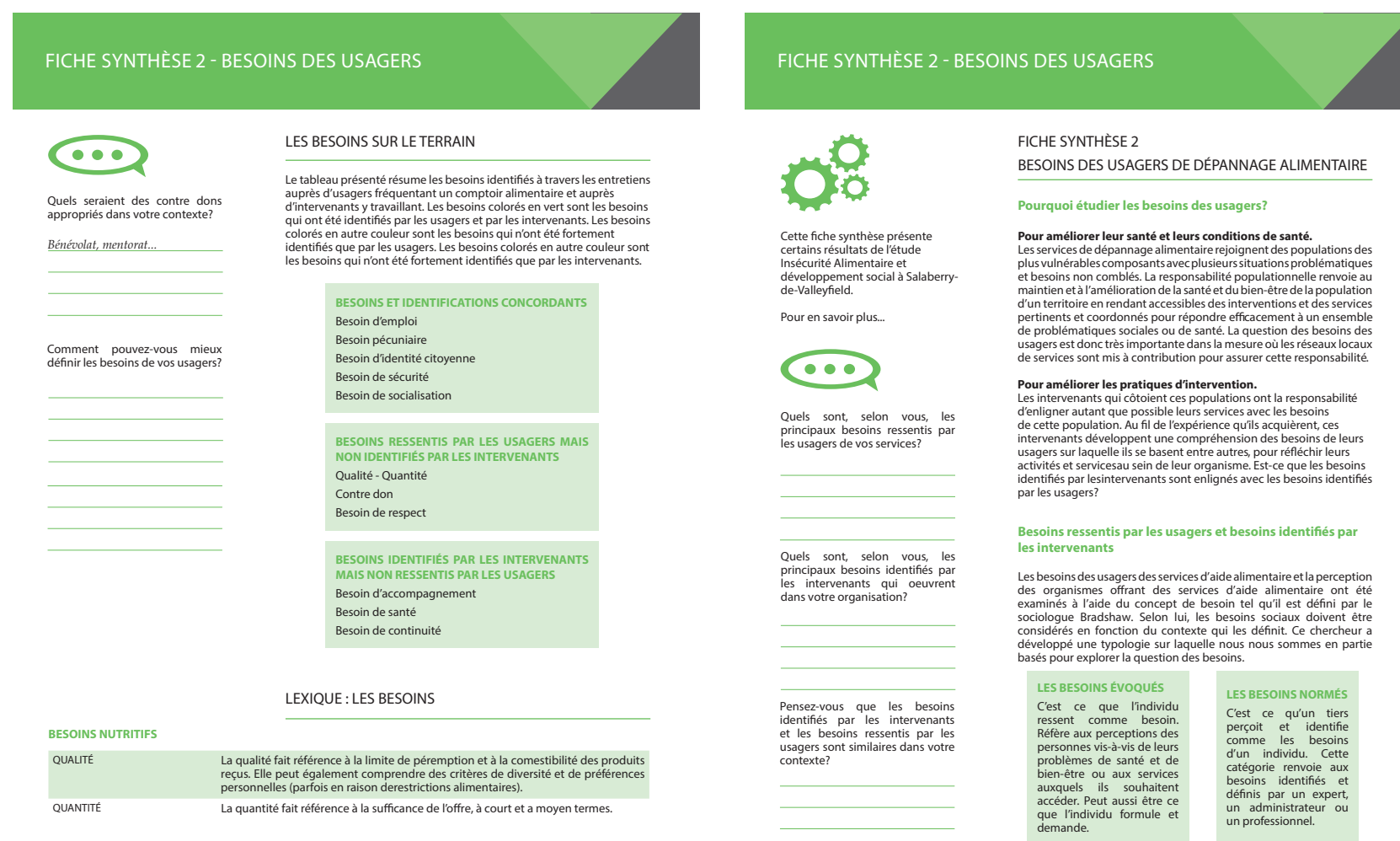
- Besoin d'accompagnement
- Besoin de santé
- Besoin de continuité

O
U
T
I
L
S

R
É
A
L
I
S
É
S

1. SÉRIE DE FICHES PRATIQUES

- Information présentée de façon pédagogique (questions, aide-mémoire, lexique)
- Pour favoriser une pratique réflexive **chez les intervenants**



2. MATÉRIEL D'ANIMATION SANS TEXTE

- Besoins présentés sous forme d'icônes
- Pour lancer une conversation **avec les usagers** et les intervenants dans le cadre d'ateliers



PLUS DE TEXTE

MOINS DE TEXTE

RÉFÉRENCE

Leclerc, B.-S., Bernatchez, A.C. et Couturier, Y., Boucher, M. et Deville-Stoetzel, N. (2017a). *Insécurité alimentaire et développement social collaboratif à Salaberry-de-Valleyfield. Base commune d'un projet collaboratif : Cadres théorique et méthodologique*. Rapport de recherche : Fascicule no 1. *Regards croisés sur l'utilisation de services et les besoins des usagers*. Rapport de recherche : Fascicule no 2. CIUSSS du Nord-de-l'Île-de-Montréal.

REMERCIEMENTS

*Louis-Philippe Boucher, Maxime Boucher, Stéphane Brault, Yves Couturier, Nancy Gagnon, Sophie Leduc, Ginette Pariseault et Mélanie Scraire
Le projet de recherche « De l'insécurité alimentaire au développement social collaboratif : Étude de cas multiples sur le territoire du CIUSSS de la Montérégie-Ouest » a bénéficié d'un financement du partenariat ARIMA - subvention de partenariat CRSH # 895-2011-1008. Le projet de mobilisation des connaissances dont il est question dans cette affiche a bénéficié d'une subvention du programme CONNEXION du CRSH.
Les auteurs remercient les membres de l'équipe du projet CONNEXION pour leur contribution, ainsi que les usagers des services qui ont participé à l'atelier, dont les résultats ont largement inspiré cette communication.



APPRENTISSAGES

À PROPOS DE LA DÉMARCHE

1. Décliner des outils selon **un continuum de niveaux de littératie** est un moyen pour rejoindre des publics hétérogènes.
2. Tester des outils de transfert permet de la fois d'échanger sur les résultats de la recherche et d'engager **un processus de transformation des pratiques**.

À PROPOS DES OUTILS

1. Le format de fiches pratiques est jugé pertinent par les intervenants.
2. L'animation proposée peut devenir un **outil d'évaluation de l'action**, qui permet de réfléchir avec les usagers à l'adéquation entre les besoins exprimés et les services offerts. Il a été proposé que **chaque icône soit associée à des mots-clés** pour de prochains ateliers.